

Notes:

- Your tablet battery and peripherals charge while in the dock.
- To use an external monitor with the CL900 tablet, use the micro HDMI port located on the side of the tablet.

Remarques :

- Lorsque votre tablette est connectée à la station, votre batterie et vos périphériques se rechargent.
- Pour utiliser un moniteur externe avec la tablette CL900, utilisez le port micro HDMI situé sur le côté de la tablette.

Hinweise:

- Ihr Tablet-Akku und Ihre Peripheriegeräte werden aufgeladen, während sie an dem Dock angeschlossen sind.
- Um einen externen Monitor mit dem CL900 Tablet PC zu verwenden, benutzen Sie den Micro HDMI-Anschluss an der Seite des Tablet PC.

Notas:

- La batería de su tablet y los periféricos se cargan mientras están en la base.
- Para utilizar un monitor externo con el tablet CL900, utilice el puerto micro HDMI ubicado en el lateral del tablet.

Observações:

- A bateria e os periféricos do seu tablet são carregados enquanto estão na estação de acoplamento.
- Para usar um monitor externo com o tablet CL900, use a microporta HDMI localizada na lateral do tablet.



Caution • Attention • Achtung
Advertencia • Cuidado

Read the *Safety and Regulatory Guide* before inserting the tablet into the docking station.

Lisez le *Guide de sécurité et de réglementation* avant d'insérer la tablette dans la station d'accueil.

Lesen Sie das *Sicherheits- und Vorschriftshandbuch*, bevor Sie den Tablet PC in die Dockingstation einsetzen.

Lea la *Guía de seguridad y normativa* antes de insertar el tablet en la estación base.

Leia o *Guia de Normas e de Segurança* antes de inserir o tablet na estação de acoplamento.

Motion Computing and Motion are registered trademarks of Motion Computing, Inc. All other trademarks and registered trademarks are the property of their respective owners.

NOTICE: The information in this publication is subject to change without notice. MOTION COMPUTING, INC. SHALL NOT BE HELD LIABLE FOR TECHNICAL OR EDITORIAL ERRORS OR OMISSIONS CONTAINED HEREIN NOR FOR ACCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES RESULTING FROM THE FURNISHING, PERFORMANCE, OR USE OF THIS MATERIAL.

Motion Computing et Motion sont des marques déposées de Motion Computing, Inc. Toutes les autres marques commerciales et marques déposées sont la propriété de leurs détenteurs respectifs.

AVIS : les informations mentionnées dans la présente publication peuvent faire l'objet de modifications sans préavis. LA SOCIÉTÉ MOTION COMPUTING, INC. NE SAURAIT ÊTRE TENUE POUR RESPONSABLE DES ÉVENTUELLES ERREURS OU OMISSIONS TECHNIQUES OU ÉDITORIALES CONTENUES DANS LE PRÉSENT DOCUMENT, NI DES DOMMAGES ACCIDENTELS RELEVANT DE LA DISPOSITION, DES PERFORMANCES OU DE L'UTILISATION DU MATÉRIEL.

Motion Computing und Motion sind eingetragene Warenzeichen von Motion Computing, Inc. Alle anderen Warenzeichen und eingetragenen Warenzeichen sind Eigentum ihrer jeweiligen Inhaber.

HINWEIS: Die Informationen in dieser Veröffentlichung unterliegen unangekündigten Änderungen. MOTION COMPUTING, INC. IST NICHT VERANTWORTLICH FÜR TECHNISCHE ODER REDAKTIONELLE FEHLER ODER AUSLASSUNGEN IN DIESEM DOKUMENT SOWIE FÜR VERSEHENTLICHE ODER FOLGESCHÄDEN, DIE SICH AUS DER AUSSTATTUNG, LEISTUNG ODER VERWENDUNG DIESES MATERIALS ERGEBEN KÖNNEN.

Motion Computing y Motion son marcas registradas de Motion Computing, Inc. Las demás marcas son y marcas registradas son propiedad de sus respectivos propietarios.

AVISO: La información de esta publicación está sujeta a cambios sin previo aviso. MOTION COMPUTING, INC. NO SERÁ RESPONSABLE POR ERRORES U OMISIONES TÉCNICOS O EDITORIALES DE ESTE DOCUMENTO NI POR DAÑOS ACCIDENTALES O RESULTANTES POR USO, RENDIMIENTO O EQUIPACIÓN DE ESTE MATERIAL.

Motion Computing e Motion são marcas registradas da Motion Computing, Inc. Todas as outras marcas registradas e marcas comerciais são de propriedade de seus respectivos proprietários.

AVISO: As informações desta publicação estão sujeitas à alteração, sem aviso prévio. A MOTION COMPUTING, INC. NÃO SE RESPONSABILIZARÁ POR ERROS TÉCNICOS OU EDITORIAIS OU OMISSÕES CONTIDAS NESTE DOCUMENTO, NEM POR DANOS ACIDENTAIS OU CONSEQUENTES RESULTANTES DO FORNECIMENTO, DESEMPENHO OU USO DESTE MATERIAL.

Copyright © 2011 Motion Computing, Inc. All Rights Reserved

PN 024-02-0256-A00



CL-Series Motion® Docking Station Quick Setup



motioncomputing.com



CL-Series Docking Station • Station d'accueil • Dockingstation

Estación base • Estação de acoplamento

Back • Arrière • Rückseite Parte trasera • Parte traseira



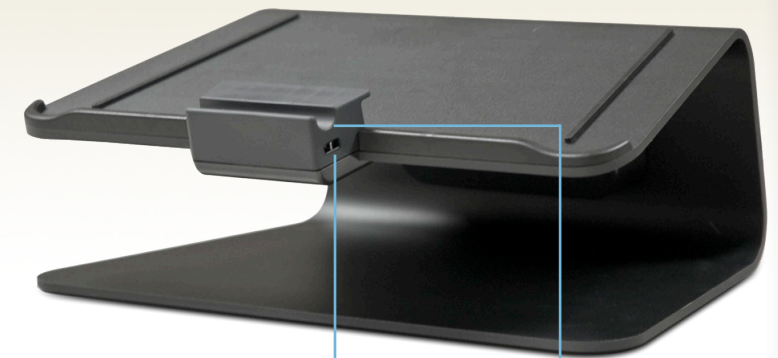
USB	RJ-45 Ethernet	Ethernet RJ-45	AC power
		RJ-45 Ethernet	Alimentation secteur
		Ethernet RJ-45	Netzanschluss
		Ethernet RJ-45	Alimentación de CA
		Ethernet RJ-45	Energia CA

Side • Côté • Seite Lateral • Lateral



Dock connector
Connecteur de station d'accueil
Dock-Anschluss
Conector de base
Conector da estação de acoplamento

Front • Avant • Vorderseite Parte delantera • Parte frontal



Pen tether attach point	Pen holder
Point d'attache du lien du stylet	Repose-stylet
Befestigung der Stift-Haltevorrichtung	Stifthalter
Punto de unión del cordón del lápiz	Sujeción de lápiz
Ponto de fixação da correia da caneta	Suporte para caneta

To use the dock

1. Connect the AC power adapter to an outlet.
2. Connect your peripherals (such as a mouse or keyboard) to the USB ports.
3. Connect Ethernet cable if desired.
4. Gently slide tablet into the dock connector until it locks into place.
5. To remove, pull the tablet away from the dock.

Pour utiliser la station d'accueil

1. Branchez l'adaptateur secteur à une prise murale.
2. Connectez vos périphériques (tels que votre souris ou votre clavier) aux ports USB.
3. Connectez un câble Ethernet si souhaité.
4. Faites doucement glisser la tablette dans le connecteur de la station jusqu'à ce qu'elle soit bien en place.
5. Pour la retirer, tirez sur la tablette pour la détacher de la station.

So verwenden Sie den Dock

1. Schließen Sie den Netzstecker an eine Steckdose an.
2. Verbinden Sie Peripheriegeräte, beispielsweise eine Tastatur oder Maus, mit den USB-Anschlüssen.
3. Schließen Sie gegebenenfalls das Ethernet-Kabel an.
4. Setzen Sie den Tablet PC vorsichtig in den Dock-Anschluss ein, bis er hörbar einrastet.
5. Ziehen Sie den Tablet PC aus dem Dock, um ihn zu entfernen.

Para usar la base

1. Conecte el adaptador de alimentación de CA a una toma de corriente.
2. Conecte sus periféricos (como un teclado o ratón) a los puertos USB.
3. Conecte el cable Ethernet si lo desea.
4. Deslice suavemente el tablet sobre el conector de la base hasta que quede bloqueado en su sitio.
5. Para retirarlo, saque del tablet de la base.

Para usar a estação de acoplamento

1. Conecte o adaptador de energia CA a uma saída.
2. Conecte seus periféricos (como mouse ou teclado) às portas USB.
3. Conecte o cabo de Ethernet, se desejar.
4. Incline o tablet delicadamente até o conector da estação de acoplamento, até que ele trave na posição.
5. Para remover, desencaixe o tablet da estação de acoplamento.